

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2021/32190]

**9 JULI 2021. — Decreet tot wijziging van het decreet
van 7 juni 2013 betreffende het Vlaamse integratie- en inburgeringsbeleid (1)**

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

DECREET tot wijziging van het decreet van 7 juni 2013 betreffende het Vlaamse integratie- en inburgeringsbeleid

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 2, eerste lid, van het decreet van 7 juni 2013 betreffende het Vlaamse integratie- en inburgeringsbeleid, gewijzigd bij de decreten van 29 mei 2015, 22 december 2017, 18 januari 2019 en 19 juni 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 2° wordt het woord “vormingsprogramma” telkens vervangen door het woord “inburgeringstraject”;

2° een punt 3°/1 wordt ingevoegd, dat luidt als volgt:

“3°/1 beroepsactieve leeftijd: alle personen tussen vijftien jaar en de pensioengerechtigde leeftijd die niet meer onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht;”;

3° aan punt 4° wordt een punt e) toegevoegd, dat luidt als volgt:

“e) private aanbodverstrekkers die NT2 aanbieden conform het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Moderne Vreemde Talen;”;

4° in punt 18° wordt tussen het woord “een” en de zinsnede “gemeente,” de zinsnede “OCMW,” ingevoegd;

5° punt 22°/1 wordt opgeheven;

6° punt 26° wordt vervangen door wat volgt:

“26° vormingspakket: het onderdeel maatschappelijke oriëntatie of het onderdeel Nederlands als tweede taal, vermeld in artikel 29, § 1, tweede lid, 1° en 2°;”.

Art. 3. Artikel 3 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 18 januari 2019 en het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2020, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 3. Het Vlaamse integratiebeleid richt zich op de hele samenleving en heeft daarbij, naargelang het geval, speciale aandacht voor:

1° de bijzondere doelgroep van personen van buitenlandse herkomst;

2° minderjarige nieuwkomers, vermeld in artikel 2, eerste lid, 20°, voor de doelstelling, vermeld in artikel 4, § 2, tweede lid.”.

Art. 4. In artikel 4 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, eerste lid, 1° en 2°, wordt de zinsnede “, eerste lid, 1° en 2°” vervangen door de zinsnede “, 1°”;

2° in paragraaf 2 wordt het tweede lid vervangen door wat volgt:

“Tot de doelstellingen van het Vlaamse integratiebeleid behoren ook de menswaardige begeleiding en de oriëntatie van de personen, vermeld in artikel 3, 2°, van dit decreet, naar het kleuteronderwijs en het onderwijs voor leerplichtigen, vermeld in de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht.”;

3° in paragraaf 3, 7°, wordt het woord “doelgroepen” vervangen door de zinsnede “doelgroep, vermeld in artikel 3, 1°”;

4° aan paragraaf 3 wordt een punt 9° toegevoegd, dat luidt als volgt: “9° inclusief samenleven, niet naast elkaar maar met elkaar.”;

5° in paragraaf 4 wordt een punt 1°/1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“1°/1 afstemming is tussen de verschillende beleidsdomeinen, vermeld in artikel 6, eerste lid;”;

6° in paragraaf 4, 5°, wordt het woord “doelgroepen” vervangen door de zinsnede “doelgroep, vermeld in artikel 3, 1°”.

Art. 5. In artikel 5 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 18 januari 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, wordt het woord “twaalf” vervangen door het woord “zes” en worden de woorden “strategische en operationele” geschrapt;

2° aan paragraaf 1, eerste lid, wordt de volgende zin toegevoegd:

“De Vlaamse Regering maakt ook een analyse op van de maatschappelijke context waarin die doelstellingen gerealiseerd moeten worden.”;

3° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden “strategische en operationele” geschrapt;

4° aan paragraaf 1, tweede lid, wordt de volgende zin toegevoegd:

“In dat actieplan worden alleen de acties opgenomen die aanvullend aan het reguliere beleid binnen de domeinen genomen worden en waarbij er samenwerking tussen beleidsdomeinen vereist is.”;

5° in paragraaf 1, derde lid, wordt punt 1° vervangen door wat volgt:

“1° een beknopte omschrijving van de geformuleerde doelstellingen en de beleidsdomeinen waarvoor ze gelden;”;

6° in paragraaf 1, derde lid, wordt punt 2° opgeheven;

7° paragraaf 2 wordt opgeheven;

8° in paragraaf 3 wordt de zinsnede “en de actualisatie van het geïntegreerd actieplan, vermeld in paragraaf 2,” opgeheven;

9° paragraaf 4 wordt opgeheven.

Art. 6. Artikel 6 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 18 januari 2019, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 6. De Vlaamse Regering bepaalt de beleidsdomeinen en de betrokken departementen en intern en extern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid die relevant zijn voor het integratiebeleid.

Binnen de beleidsdomeinen die de Vlaamse Regering als relevant aanwijst, bereiden de Vlaamse Regering en de betrokken departementen en intern en extern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid het Vlaamse integratiebeleid, vermeld in artikel 4, voor. Ze voeren het voormelde integratiebeleid ook uit en evalueren het.

Bij de evaluatie van het Vlaamse integratiebeleid, vermeld in het tweede lid, wordt rekening gehouden met de definitie van personen van buitenlandse herkomst, vermeld in artikel 2, 21°/1.”.

Art. 7. Artikel 7 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 7. De Vlaamse Regering bepaalt de wijze waarop de departementen en de intern en extern verzelfstandigde agentschappen het integratiebeleid vormgeven.”.

Art. 8. In artikel 8 van hetzelfde decreet wordt de zinsnede “artikel 3, eerste lid” telkens vervangen door de zinsnede “artikel 3”.

Art. 9. In artikel 12 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 18 januari 2019, wordt de zinsnede “, eerste lid, 1° en 2°” vervangen door de zinsnede “, 1°”.

Art. 10. In artikel 16, § 2, van hetzelfde decreet worden de woorden “de raad van bestuur” vervangen door de woorden “het bestuursorgaan”.

Art. 11. In artikel 17, tweede lid, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 29 mei 2015 en 18 januari 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 2° wordt punt a) opgeheven;

2° in punt 5° wordt het woord “redzaamheid” vervangen door het woord “zelfredzaamheid”.

Art. 12. In artikel 18 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 7 december 2018, wordt paragraaf 3 vervangen door wat volgt:

“§ 3. Jaarlijks kunnen aan het EVA ten laste van de algemene uitgavenbegroting en binnen de beschikbare begrotingskredieten van de Vlaamse Gemeenschap algemene werkingssubsidies, investeringsubsidies en projectsubsidies toegekend worden.

De Vlaamse Regering kan de nadere regels en modaliteiten vastleggen voor de wijze van de financiering van het EVA.

De regels en modaliteiten voor de toekenning, de terugvordering en de verantwoording van de subsidies, de indiening van aanvragen en verantwoordingsstukken, de eenmalige gegevensopvraging en voor de onverenigbaarheden en de procedure voor de controle op de aanwending van de subsidies worden vastgesteld in de samenwerkingsovereenkomst, vermeld in artikel 19.”.

Art. 13. In artikel 19, tweede lid, 8°, van hetzelfde decreet worden de woorden “de raad van bestuur” vervangen door de woorden “het bestuursorgaan”.

Art. 14. In artikel 20 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 29 mei 2015 en 18 januari 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, 2°, wordt de zinsnede “artikel 17, tweede lid, 6°” vervangen door de zinsnede “artikel 17, tweede lid, 6°, van dit decreet”;

2° in paragraaf 1, eerste lid, 5°, wordt de zinsnede “artikel 2, 4°,” vervangen door de zinsnede “artikel 2, 4°, van dit decreet” en worden de woorden “het OCMW” vervangen door de woorden “het lokaal bestuur”;

3° in paragraaf 1, eerste lid, 6°, wordt de zinsnede “afdeling 3” vervangen door de zinsnede “afdeling 3 van dit decreet”, wordt de zinsnede “artikel 2, 4°,” vervangen door de zinsnede “artikel 2, 4°, van dit decreet” en wordt de zinsnede “afdeling 9” vervangen door de zinsnede “afdeling 9 van dit decreet”;

4° in paragraaf 1, eerste lid, 7°, wordt de zinsnede “artikel 4, § 4, 2°” vervangen door de zinsnede “artikel 4, § 4, 2°, van dit decreet”;

5° aan paragraaf 1, eerste lid, wordt een punt 8° toegevoegd, dat luidt als volgt:

“8° het EVA toelaten om persoonsgegevens van inburgeraars, die vallen onder de toepassing van artikel 1/2 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, die opgenomen zijn in het cliëntvolgsysteem, elektronisch mee te delen aan de Dienst Vreemdelingenzaken, met het oog op informatiedeling en ter uitvoering van de kerntaak van het EVA, vermeld in artikel 17, tweede lid, 4°, van dit decreet.”;

6° in paragraaf 1 wordt tussen het derde en het vierde lid een lid ingevoegd dat luidt als volgt:

“De elektronische mededeling van persoonsgegevens, vermeld in het eerste lid, 8°, is beperkt tot:

1° de naam, de voornaam en het rijksregisternummer van de inburgeraars, vermeld in het eerste lid, 8°;

2° de vermelding of deze inburgeraars een inburgeringscontract hebben ondertekend;

3° de vermelding of deze inburgeraars een attest van inburgering hebben behaald.”;

7° in paragraaf 1 wordt aan het bestaande vierde lid, dat het vijfde lid wordt, de zinsnede “en 8°” toegevoegd;

8° in paragraaf 2, eerste lid, wordt de zinsnede “, vermeld in artikel 17, tweede lid, 2°, a)” vervangen door de zinsnede “dat behoort tot het taalbeleid, vermeld in artikel 17, tweede lid, 2°, b), van dit decreet”.

Art. 15. In artikel 22 van hetzelfde decreet wordt het woord “EVA” vervangen door de zinsnede “departement of het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid, vermeld in artikel 16, § 4.”.

Art. 16. In artikel 24, § 1, derde en vierde lid, en § 2, eerste en tweede lid, van hetzelfde decreet worden de woorden “de raad van bestuur” vervangen door de woorden “het bestuursorgaan”.

Art. 17. In artikel 25 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° aan paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “houdende vaststelling van de algemene regels waaronder in de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest periodieke plannen rapporteringsverplichtingen aan lokale besturen kunnen worden opgelegd” toegevoegd;

2° aan paragraaf 3 wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“Het EVA coördineert de afstemming met de instanties, vermeld in het eerste lid, om de taken en de kerntaken, vermeld in artikel 17, uit te voeren.”.

Art. 18. In artikel 26, § 1, van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, 1°, worden de woorden “asielzoeker gedurende een termijn van vier maanden na indiening van zijn asielaanvraag” vervangen door de woorden “verzoeker om internationale bescherming die niet in een andere hoedanigheid in het Rijksregister is ingeschreven”;

2° in het eerste lid, 3°, wordt tussen de zinsnede “tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad” en de woorden “die voldaan heeft” de zinsnede “, met uitzondering van de begeleide minderjarige verzoeker om internationale bescherming die niet in een andere hoedanigheid in het Rijksregister is ingeschreven,” ingevoegd;

3° in het derde lid wordt het woord “asielzoeker” vervangen door de woorden “verzoeker om internationale bescherming” en wordt het woord “asielaanvraag” vervangen door de woorden “verzoek om internationale bescherming”;

4° in het derde lid wordt tussen de zinsnede “eerste lid, 1°” en de zinsnede “, wordt” de zinsnede “en 3°” ingevoegd.

Art. 19. In artikel 27 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 29 mei 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 3, eerste lid, wordt punt 2° vervangen door wat volgt:

“2° om de doelstellingen van de onderdelen van het inburgeringstraject te behalen.”;

2° aan paragraaf 3 worden een derde, vierde, vijfde en zesde lid toegevoegd, die luiden als volgt:

“In afwijking van het eerste lid, 2°, hoeft de verplichte inburgeraar de doelstellingen van de vormingspakketten niet te behalen als het voor hem door beperkte leercapaciteiten onmogelijk is om die doelstellingen te behalen. De Vlaamse Regering regelt de nadere uitvoering.

Voor de volgende specifieke categorieën kan de Vlaamse Regering voorzien in een uitstel van de termijn waarin de inburgeraar zich moet aanmelden:

1° voor de inburgeraars, vermeld in artikel 26, § 1, die werken of studeren en kunnen bewijzen dat zij niet in staat zijn om dat werk of de opleiding te combineren met het volgen van een inburgeringstraject;

2° voor de inburgeraars die om medische of persoonlijke redenen in de onmogelijkheid verkeren om te voldoen aan de plicht tot tijdige aanmelding, vermeld in het eerste lid, 1°.

De Vlaamse Regering bepaalt nader wat verstaan wordt onder medische of persoonlijke redenen als vermeld in het vierde lid, 2°.

De Vlaamse Regering bepaalt nader wat verstaan wordt onder het begrip werken en onder het begrip studeren, vermeld in het vierde lid, 1°.”;

3° paragraaf 4, tweede lid, wordt vervangen door wat volgt:

“De Vlaamse Regering bepaalt de nadere uitvoering en voorwaarden van de verplichtingen, vermeld in paragraaf 3.”;

4° in paragraaf 5, eerste lid, wordt de zinsnede “artikel 29, § 1, derde lid” vervangen door de zinsnede “artikel 31, § 1”;

5° er wordt een paragraaf 5/1 ingevoegd, die luidt als volgt:

“§ 5/1. De Vlaamse Regering kan andere categorieën bepalen die vrijgesteld worden van een of meer onderdelen van het inburgeringstraject, vermeld in artikel 29, § 1, tweede lid.”.

Art. 20. Artikel 28 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 28. § 1. De gemeente waar de inburgeraar voor het eerst met een verblijfstitel van meer dan drie maanden in het Rijksregister ingeschreven wordt, informeert die persoon over het inburgeringsbeleid en verwijst hem door naar het EVA.

De gemeente wijst de verplichte inburgeraars, vermeld in artikel 27, § 1, 1° en 3°, § 5 en § 6, op de verplichtingen, vermeld in artikel 27, § 3, die in voorkomend geval op hen van toepassing zijn, en wijst hen ook op de sancties, vermeld in artikel 40.

§ 2. Het EVA brengt de verplichte inburgeraar, vermeld in artikel 27, § 1, 1° en 3°, § 5 en § 6, op de hoogte van zijn inburgeringsplicht.

Met behoud van de toepassing van paragraaf 1, informeert het EVA de inburgeraar, vermeld in artikel 20, § 1, eerste lid, 3°, a), over het inburgeringsbeleid.

§ 3. Het departement of het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid dat de Vlaamse Regering aanwijst, informeert de verplichte inburgeraar, vermeld in artikel 27, § 1, 2°, over het inburgeringsbeleid en de inburgeringsplicht, en verwijst hem door naar het EVA.

§ 4. De Vlaamse Regering regelt de nadere uitvoering van paragraaf 1 tot en met 3.”

Art. 21. Artikel 29 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 29 mei 2015 en 18 januari 2019, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 29. § 1. Het inburgeringstraject laat de inburgeraars toe te komen tot grotere zelfredzaamheid.

Het inburgeringstraject bestaat uit de volgende onderdelen:

1° een vormingspakket maatschappelijke oriëntatie als vermeld in artikel 30;

2° een vormingspakket opleiding Nederlands als tweede taal als vermeld in artikel 31;

3° een inschrijving bij de VDAB of bij Actiris als vermeld in artikel 32;

4° een participatie- en netwerktraject als vermeld in artikel 33.

De inschrijving bij de VDAB of bij Actiris, vermeld in het tweede lid, 3°, behoort alleen tot het inburgeringstraject van inburgeraars op beroepsactieve leeftijd die wettelijk toegang hebben tot de arbeidsmarkt.

Het participatie- en netwerktraject, vermeld in het tweede lid, 4°, kan worden opgenomen in het inburgeringscontract door een inburgeraar die niet verplicht is het inburgeringstraject te volgen.

Onder voorbehoud van de bepalingen van deze onderafdeling bepaalt de Vlaamse Regering:

1° de organisatie van het inburgeringstraject;

2° de inhoud, voorwaarden en kwaliteitscriteria van de vormingspakketten en het participatie- en netwerktraject voor de inburgeraars.

§ 2. Het EVA behoudt het overzicht over het inburgeringstraject, vermeld in paragraaf 1, tweede lid, en rapporteert daarover aan de Vlaamse Regering en de gemeenten in kwestie van het Nederlandse taalgebied.

§ 3. Het inburgeringstraject, vermeld in paragraaf 1, tweede lid, duurt vanaf de aanmelding bij het EVA tot op het ogenblik dat de doelstellingen van de onderdelen van het inburgeringstraject zijn behaald en de inburgeraar is toegeleid naar de reguliere voorzieningen.”

Art. 22. Artikel 30 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 30. § 1. Het EVA organiseert het vormingspakket maatschappelijke oriëntatie, vermeld in artikel 29, § 1, tweede lid, 1°, voor de inburgeraars.

§ 2. Het vormingspakket maatschappelijke oriëntatie, vermeld in artikel 29, § 1, tweede lid, 1°, heeft als doelstelling in een zo kort mogelijke tijd het zelfstandiger functioneren te verhogen, enerzijds door de kennis van de rechten en de plichten en de kennis van en het inzicht in onze samenleving en haar basiswaarden aan te reiken en anderzijds door een aanzet te geven tot het ontwikkelen van enkele competenties die noodzakelijk zijn voor de zelfredzaamheid van de inburgeraars.

De inburgeraar toont aan dat hij de doelstelling van het vormingspakket maatschappelijke oriëntatie heeft behaald door te slagen voor een test die het EVA organiseert. De Vlaamse Regering bepaalt de nadere voorwaarden en regels voor die test.

§ 3. Deelname aan het vormingspakket maatschappelijke oriëntatie, vermeld in artikel 29, § 1, tweede lid, 1°, is afhankelijk van de eenmalige betaling van een retributie. De Vlaamse Regering stelt het bedrag van de retributie vast en bepaalt de nadere modaliteiten van die retributie.

Deelname aan de test, vermeld in paragraaf 2, tweede lid, is afhankelijk van de betaling van een retributie. De Vlaamse Regering stelt het bedrag van de retributie vast en bepaalt de nadere modaliteiten van die retributie.

In afwijking van het eerste en tweede lid, kan de Vlaamse Regering een vrijstelling verlenen voor een inburgeraar die ingeschreven is in het Rijksregister in een gemeente van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad voor de retributie, vermeld in het eerste en tweede lid.”

Art. 23. Artikel 31 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 18 januari 2019, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 31. § 1. Het vormingspakket Nederlands als tweede taal, vermeld in artikel 29, § 1, tweede lid, 2°, dat de centra, vermeld in artikel 2, eerste lid, 4°, a) tot en met e), aanbieden, heeft als doelstelling om in een zo kort mogelijke tijd het Nederlands te beheersen op het taalvaardigheidsniveau A2, zoals omschreven in het Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Moderne Vreemde Talen, als opstap naar een vervolgcursus.

Als de inburgeraar een vormingspakket Nederlands als tweede taal volgt bij de centra, vermeld in artikel 2, eerste lid, 4°, a) en b), van dit decreet, biedt dat vormingspakket het taalniveau van de opleiding Nederlands als tweede taal dat de opleiding NT2 Breakthrough/Waystage R1 omvat.

Voor inburgeraars die een opleiding in het leergebied alfabetisering Nederlands tweede taal, vermeld in artikel 6, 1°, van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs, volgen, zal de Vlaamse Regering afwijken van de bepalingen, vermeld in het eerste lid.

§ 2. De Vlaamse Regering bepaalt de wijze waarop het taalvaardigheidsniveau, vermeld in paragraaf 1, eerste lid, wordt vastgesteld.

§ 3. Het vormingspakket Nederlands als tweede taal dat binnen de centra wordt aangeboden, vermeld in artikel 2, eerste lid, 4°, a) tot en met d), valt onder de bepalingen over de kwaliteitscontrole die op die centra van toepassing zijn.”

Art. 24. Artikel 32 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 32. § 1. De inschrijving bij de VDAB of Actiris, vermeld in artikel 29, § 1, tweede lid, 3°, heeft als doelstelling de economische zelfredzaamheid van de inburgeraar te versterken.

§ 2. De inburgeraars die ingeschreven zijn in het Rijksregister in een gemeente van het Nederlandse taalgebied zijn verplicht zich in te schrijven bij de VDAB. De inburgeraars die ingeschreven zijn in het Rijksregister in een gemeente van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad voldoen aan de voorwaarde van artikel 29, § 1, tweede lid, 3°, door zich in te schrijven bij Actiris.

§ 3. De inburgeraar toont op een van de volgende wijzen aan dat hij de doelstelling van de inschrijving bij de VDAB of bij Actiris heeft behaald:

1° door zich in te schrijven bij de VDAB of bij Actiris binnen maximaal zestig dagen na de ondertekening van het inburgeringscontract;

2° door aan te tonen dat hij werkt op het ogenblik van de ondertekening van het inburgeringscontract;

3° door aan te tonen dat hij werkt voor de termijn van maximaal zestig dagen verstreken is na de ondertekening van het inburgeringscontract.

De Vlaamse Regering bepaalt nader wat verstaan wordt onder het begrip werken, vermeld in het eerste lid.”.

Art. 25. Artikel 33 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 33. § 1. Het participatie- en netwerktraject, vermeld in artikel 29, § 1, tweede lid, 4°, heeft als doelstelling een betere participatie en integratie te bewerkstelligen door een netwerk te creëren.

§ 2. De inburgeraar toont op een van de volgende wijzen aan dat hij de doelstelling van het participatie- en netwerktraject heeft behaald:

1° door aan te tonen dat hij gedurende minimaal veertig uur heeft deelgenomen aan het participatie- en netwerktraject gedurende de termijn van het inburgeringscontract, vermeld in artikel 34/2, § 1, 4°;

2° door aan te tonen dat hij werkt of studeert op het ogenblik van de ondertekening van het inburgeringscontract;

3° door aan te tonen dat hij werkt of studeert na de ondertekening van het inburgeringscontract en voordat het inburgeringstraject afloopt.

De Vlaamse Regering bepaalt nader wat wordt verstaan onder het begrip werken en het begrip studeren, vermeld in het eerste lid.

De Vlaamse Regering bepaalt de nadere voorwaarden en regels over het participatie- en netwerktraject.”.

Art. 26. Artikel 34 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 34. Het inburgeringstraject wordt ondersteund door trajectbegeleiding die het EVA op maat aanbiedt en die de inburgeraars, met toepassing van artikel 34/4, zo snel mogelijk toeleidt naar de reguliere voorzieningen met het oog op participatie op zowel professioneel, educatief en sociaal vlak.

Trajectbegeleiding is een methodiek om de inburgeraars individueel en op maat te begeleiden tijdens het inburgeringstraject. De trajectbegeleiding staat garant voor de integrale benadering van het inburgeringstraject dat in samenspraak met de betrokken inburgeraar wordt uitgevoerd.

De trajectbegeleiding omvat de loopbaanoriëntatie die tot doel heeft een individueel proces te ondersteunen en te begeleiden, waarbij de inburgeraar de eigen levensloopbaan uittekent en daarbij onder meer inzicht verwerft in de arbeidsmarkt en het onderwijssysteem. De competenties die al aanwezig zijn, worden daarbij vertaald naar onze samenleving.

De Vlaamse Regering bepaalt de nadere voorwaarden en regels voor de trajectbegeleiding.”.

Art. 27. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2020, wordt een artikel 34/1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 34/1. § 1. Voor het inburgeringstraject kan worden aangevat, gaat het EVA in overleg met de inburgeraar na welke onderdelen tot het inburgeringstraject van de inburgeraar behoren en of de doelstellingen van de onderdelen, vermeld in artikel 29, § 1, tweede lid, al zijn behaald. Als de doelstellingen al zijn behaald, verleent het EVA de betrokkene een vrijstelling voor de onderdelen waarvan de doelstellingen zijn behaald.

Inburgeraars die al de doelstellingen van alle onderdelen van het inburgeringstraject die op hen van toepassing zijn, hebben behaald, tekenen geen inburgeringscontract en krijgen onmiddellijk een inburgeringsattest als vermeld in artikel 34/3, eerste lid. Als het om een inburgeraar als vermeld in paragraaf 2 gaat, brengt het EVA de VDAB of het OCMW, naargelang van het geval, daarvan op de hoogte.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 biedt het EVA aan een inburgeraar die verplicht ingeschreven werkzoekende is en niet behoort tot de prioritare categorieën, vermeld in artikel 26, § 3, en die naar het EVA is doorverwezen door de VDAB, de onderdelen van het inburgeringstraject aan die de VDAB bij de doorverwijzing heeft aangewezen. De Vlaamse Regering kan nader bepalen wat verstaan wordt onder doorverwijzing.

In afwijking van paragraaf 1 biedt het EVA aan een inburgeraar die inkomsten verwerft via maatschappelijke dienstverlening of een leefloon, op voorwaarde dat hij niet behoort tot de prioritare categorieën, vermeld in artikel 26, § 3, en die naar het EVA is doorverwezen door een OCMW, de onderdelen van het inburgeringstraject aan die het OCMW bij de doorverwijzing heeft aangewezen.

§ 3. Uiterlijk dertig dagen na de aanmelding is duidelijk voor welke onderdelen het EVA de inburgeraar vrijstelt.

Uiterlijk negentig dagen na de aanmelding, ondertekent de inburgeraar het inburgeringscontract, vermeld in artikel 34/2.

Voor de volgende specifieke categorieën kan de Vlaamse Regering voorzien in een uitstel van de termijn, vermeld in het tweede lid:

1° voor de inburgeraars, vermeld in artikel 26, § 1, die werken of studeren en kunnen bewijzen dat zij niet in staat zijn om dat werk of de opleiding te combineren met het volgen van een inburgeringstraject;

2° voor de inburgeraars die om medische of persoonlijke redenen tijdelijk in de onmogelijkheid verkeren om het inburgeringscontract te ondertekenen.

De Vlaamse Regering bepaalt nader wat verstaan wordt onder medische en persoonlijke redenen als vermeld in het derde lid, 2°.

De Vlaamse Regering bepaalt nader wat verstaan wordt onder werken en studeren als vermeld in het derde lid, 1°.

§ 4. Het EVA bepaalt de vormingspakketten en het participatie- en netwerktraject in overleg met de inburgeraar en houdt rekening met de volgende aspecten:

1° de kennis, de vaardigheden en de competenties die de inburgeraar al heeft verworven;

2° de persoonlijke situatie van de inburgeraar.

Minimaal een van de twee vormingspakketten wordt opgestart binnen negentig dagen na de ondertekening van het inburgeringscontract door de inburgeraar. Voor de volgende specifieke categorieën kan de Vlaamse Regering afwijken van de voormelde termijn:

1° voor de inburgeraars, vermeld in artikel 26, § 1, die werken of studeren en kunnen bewijzen dat zij niet in staat zijn om dat werk of de opleiding te combineren met het volgen van een inburgeringstraject;

2° voor de inburgeraars die om medische of persoonlijke redenen die termijn niet kunnen respecteren.

De Vlaamse Regering bepaalt nader wat verstaan wordt onder medische en persoonlijke redenen als vermeld in het tweede lid, 2°.

De Vlaamse Regering bepaalt nader wat verstaan wordt onder werken en studeren als vermeld in het tweede lid, 1°.

Art. 28. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2020, wordt een artikel 34/2 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 34/2. § 1. Om het inburgeringstraject te kunnen aanvatten, ondertekent de inburgeraar een inburgeringscontract dat minstens de volgende elementen bevat: 1° een bepaling over de essentiële rechten en plichten die in onze samenleving moeten worden gerespecteerd;

2° de onderdelen die behoren tot het inburgeringstraject van de inburgeraar, waarbij wordt aangegeven voor welke onderdelen de inburgeraar is vrijgesteld en voor welke niet;

3° de vermelding in welke specifieke cursus de inburgeraar wordt ingeschreven, voor minimaal één vormingspakket;

4° de termijn waarin het inburgeringstraject wordt afgerond, waarbij de duur van het vormingspakket Nederlands als tweede taal als termijn voor het volledige inburgeringstraject wordt gehanteerd.

§ 2. De Vlaamse Regering legt de inhoud vast van de bepaling over de essentiële rechten en plichten, vermeld in paragraaf 1, 1°.

§ 3. Voor de volgende specifieke categorieën kan de Vlaamse Regering voorzien in een opschorting van het inburgeringstraject voor de inburgeraars:

1° de inburgeraars, vermeld in artikel 26, § 1, die werken of studeren en kunnen bewijzen dat zij niet in staat zijn om dat werk of de opleiding te combineren met het volgen van een inburgeringstraject;

2° de inburgeraars die om medische of persoonlijke redenen hun inburgeringstraject moeten onderbreken.

De Vlaamse Regering bepaalt nader wat verstaan wordt onder medische of persoonlijke redenen als vermeld in het eerste lid, 2°.

De Vlaamse Regering bepaalt nader wat verstaan wordt onder werken en studeren als vermeld in het eerste lid, 1°.

§ 4. De Vlaamse Regering kan de nadere regels bepalen van het inburgeringscontract en kan de elementen van het inburgeringscontract, vermeld in paragraaf 1, verder aanvullen.”

Art. 29. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2020, wordt een artikel 34/3 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 34/3. Als de inburgeraar minstens de doelstellingen voor elk onderdeel van het inburgeringstraject, zoals opgenomen in het inburgeringscontract, vermeld in artikel 34/2, § 1, heeft bereikt, reikt het EVA aan die persoon een attest van inburgering uit. Als het om een inburgeraar als vermeld in artikel 34/1, § 2, gaat, brengt het EVA de VDAB of het OCMW, naargelang van het geval, daarvoor op de hoogte.

Als het EVA vaststelt dat een inburgeraar van de inburgeringsplicht vrijgesteld is met toepassing van artikel 27, § 2, reikt het EVA aan die persoon een attest van vrijstelling uit.

De Vlaamse Regering bepaalt de nadere regels voor het attest van inburgering, vermeld in het eerste lid, en het attest van vrijstelling, vermeld in het tweede lid.”

Art. 30. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2020, wordt een artikel 34/4 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 34/4. Conform artikel 34 wordt de inburgeraar zo snel mogelijk toegeleid naar de reguliere voorzieningen.

De toeleiding, vermeld in het eerste lid, verloopt volgens een samenwerkingsovereenkomst die met de reguliere voorzieningen gesloten wordt. De samenwerkingsovereenkomst bevat minstens een regeling om de resultaten van die persoon terug te koppelen naar het EVA.

De Vlaamse Regering kan de nadere voorwaarden bepalen voor de toeleiding.

De inburgeraar heeft recht op deelname aan een aanbod dat aansluit bij zijn inburgeringstraject en bij zijn levensloopbaan. Het aanbod beoogt een volwaardige participatie van de inburgeraar in de samenleving.

De reguliere voorzieningen waarnaar de inburgeraars worden toegeleid, bouwen een behoeftedekkend aanbod uit.

De reguliere voorzieningen in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad kunnen meewerken aan de uitvoering van het Vlaamse inburgeringsbeleid in samenwerking met de Vlaamse Gemeenschapscommissie en het EVA.”

Art. 31. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2020, wordt een artikel 34/5 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 34/5. § 1. De verplichte inburgeraar aan wie een inburgeringsattest is uitgereikt, zoals vermeld in artikel 34/3, eerste lid, is verplicht om binnen de 24 maanden na het uitreiken van het inburgeringsattest, over een taalvaardigheid van het Nederlands te beschikken die overeenstemt met niveau B1 mondeling van het Europees Referentiekader voor Moderne Vreemde Talen.

De Vlaamse Regering bepaalt de wijze waarop de taalvaardigheid wordt vastgesteld.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 wordt de inburgeraar vrijgesteld van de verplichting, vermeld in paragraaf 1, in volgende gevallen:

1° de inburgeraar behoort niet langer tot de beroepsactieve leeftijd;

2° de inburgeraar kan aantonen dat hij 6 maanden onafgebroken heeft gewerkt of gestudeerd gedurende de periode van 24 maanden na het uitreiken van het inburgeringsattest. De Vlaamse Regering bepaalt wat verstaan wordt onder 6 maanden onafgebroken werken en studeren en bepaalt de wijze waarop dit kan worden aangetoond;

3° de inburgeraar kan aantonen dat hij blijvend niet kan voldoen aan de verplichting, vermeld in paragraaf 1, eerste lid, omdat hij ernstig ziek is of een mentale of fysieke handicap heeft of over beperkte leercapaciteiten beschikt. De Vlaamse Regering bepaalt de wijze waarop de inburgeraar dat kan aantonen.

De Vlaamse Regering bepaalt een uitstelregeling voor de inburgeraar die om medische of persoonlijke redenen tijdelijk niet kan voldoen aan de verplichting.”

Art. 32. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2020, wordt een artikel 34/6 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 34/6. Aan de kandidaatwijkling kan in het land van herkomst een starterspakket met het oog op inburgering worden aangeboden dat hem in staat stelt zich beter voorbereid te vestigen in het Nederlandse taalgebied of in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

In het eerste lid wordt verstaan onder starterspakket met het oog op inburgering: een kosteloos informatiepakket dat ter beschikking wordt gesteld van de kandidaatwijkling zodat hij zich in het land van herkomst kan voorbereiden op zijn vestiging in het Nederlandse taalgebied of in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

De overige bepalingen van dit decreet zijn niet van toepassing op de kandidaatwijkling, vermeld in het eerste lid.”.

Art. 33. In artikel 39 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 18 januari 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen door wat volgt:

“§ 1. Het EVA controleert of de verplichte inburgeraar:

1° zich heeft aangemeld bij het EVA;

2° van elk onderdeel van zijn inburgeringstraject de doelstellingen heeft bereikt;

3° regelmatig heeft deelgenomen aan de vormingspakketten;

4° zijn verplichting is nagekomen, vermeld in artikel 34/5.

De Vlaamse Regering regelt de controle, vermeld in het eerste lid.

Het EVA meldt aan het departement of het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid dat de Vlaamse Regering aanwijst, met het oog op een toepassing van de sanctie, vermeld in artikel 40, als een verplichte inburgeraar:

1° zich niet heeft aangemeld bij het EVA binnen negentig dagen nadat voor hem de plicht tot inburgering is ontstaan;

2° het inburgeringstraject onrechtmatig vroegtijdig beëindigt;

3° de doelstellingen van de onderdelen van het inburgeringstraject niet heeft behaald en niet regelmatig heeft deelgenomen aan de vormingspakketten;

4° zijn verplichting, vermeld in artikel 34/5, niet is nagekomen.”;

2° paragraaf 3 wordt vervangen door wat volgt:

“§ 3. In afwijking van paragraaf 1 meldt het EVA in de gevallen, vermeld in paragraaf 1, derde lid, een inburgeraar die de VDAB heeft doorverwezen naar het EVA, en die verplicht ingeschreven werkzoekende is, aan de VDAB met het oog op een toepassing van de sancties, vermeld in de ter zake relevante regelgeving. De Vlaamse Regering kan nader bepalen wat verstaan wordt onder doorverwijzing.

In afwijking van paragraaf 1 meldt het EVA in de gevallen, vermeld in paragraaf 1, derde lid, een inburgeraar voor wie het volgen van een inburgeringscursus is opgenomen als voorwaarde voor de toekenning of het behoud van inkomsten uit maatschappelijke dienstverlening of een leefloon, aan het OCMW in kwestie, met het oog op een toepassing van de sancties, vermeld in de ter zake relevante regelgeving.”;

3° in paragraaf 4, eerste en tweede lid, wordt de zinsnede “artikel 31, § 3” vervangen door de zinsnede “27, § 3, vierde lid, 1°, artikel 34/1, § 3, derde lid, 1°, en § 4, tweede lid, 1°, en artikel 34/2, § 3, eerste lid, 1°”;

4° in paragraaf 4, eerste lid, worden de woorden “onderdeel van het vormingsprogramma” vervangen door het woord “inburgeringstraject”;

5° in paragraaf 4, tweede lid, worden de woorden “onderdeel van het vormingsprogramma” vervangen door het woord “vormingspakket”;

6° in paragraaf 4, derde lid, wordt de zinsnede “artikel 31, § 3, eerste en tweede lid” vervangen door de zinsnede “27, § 3, vierde lid, 1°, artikel 34/1, § 3, derde lid, 1°, en § 4, tweede lid, 1°, en artikel 34/2, § 3, eerste lid, 1°”;

7° in paragraaf 5, eerste lid, wordt de zinsnede “artikel 39, § 1, derde en vierde lid,” telkens vervangen door de zinsnede “paragraaf 1, derde lid,” en wordt de zinsnede “artikel 39, § 3,” vervangen door de zinsnede “paragraaf 3,”;

8° in paragraaf 5, eerste lid, wordt de zinsnede “de opleiding Nederlands als tweede taal, vermeld in artikel 29, § 1, derde lid, onrechtmatig vroegtijdig heeft beëindigd of” vervangen door de woorden “een vormingspakket” en wordt de zinsnede “het taalniveau van de opleiding NT2, vermeld in artikel 29, § 1, derde lid,” vervangen door de zinsnede “de doelstellingen, vermeld in artikel 30, § 2, eerste lid, en in artikel 31, § 1,”.

Art. 34. In artikel 40, § 1, eerste lid, van hetzelfde decreet worden woorden “de inburgeraars en” en de woorden “en vierde” opgeheven.

Art. 35. In hoofdstuk 6 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 29 mei 2015, 7 december 2018, 18 januari 2019 en 19 juni 2020, wordt afdeling 4, die bestaat uit artikel 41 en 42, opgeheven.

Art. 36. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2020, wordt een artikel 43/1 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 43/1. § 1. De dienstverlening sociaal tolken en sociaal vertalen behoort tot het taalbeleid, vermeld in artikel 17, tweede lid, 2°, b).

§ 2. Sociaal tolken is een instrument dat de mondelinge communicatie ondersteunt van de gebruikers, vermeld in artikel 43/2, § 1, met anderstalige cliënten door de mondelinge boodschap volledig en getrouw om te zetten uit een brontaal in een doeltaal. De volgende vormen van sociaal tolken worden onderscheiden:

1° sociaal tolken op afstand, waarbij de sociaal tolk het gesprek tussen de gebruiker en de anderstalige cliënt of cliënten op afstand tolkt;

2° sociaal tolken ter plaatse, waarbij de sociaal tolk fysiek aanwezig is bij het gesprek tussen de gebruiker en de anderstalige cliënt of cliënten.

Sociaal vertalen is een instrument dat de schriftelijke communicatie ondersteunt van de gebruikers met anderstalige cliënten, door de geschreven boodschap volledig en getrouw om te zetten uit een brontaal in een doeltaal.

§ 3. In deze paragraaf wordt verstaan onder Vlaams register voor sociaal tolken en sociaal vertalen: het centraal gegevensbestand van gecertificeerde sociaal tolken en sociaal vertalers dat het EVA beheert.

Het sociaal tolken en het sociaal vertalen worden gedaan door tolken en vertalers die opgenomen zijn in het Vlaams register voor sociaal tolken en sociaal vertalen.

Andere tolken en vertalers inzetten dan tolken en vertalers die opgenomen zijn in het Vlaams register voor sociaal tolken en sociaal vertalen is alleen toegestaan als voor de tolk- of vertaalvraag geen tolk of vertaler beschikbaar is in het voormelde register.”.

Art. 37. In hetzelfde decreet, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2020, wordt een artikel 43/2 ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Art. 43/2. § 1. Gebruikers die een beroep kunnen doen op het sociaal tolken en het sociaal vertalen, zijn de voorzieningen, organisaties en openbare besturen die actief zijn in het Nederlandse taalgebied of in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad.

§ 2. Het EVA biedt het sociaal tolken en het sociaal vertalen aan. Door kwaliteitsinstrumenten te ontwikkelen, toe te passen en bij te sturen zorgt het EVA voor het continue proces van kwaliteitsverbetering en kwaliteitsborging van het sociaal tolken en het sociaal vertalen.

§ 3. De dienstverlening sociaal tolken en de dienstverlening sociaal vertalen van het EVA aan de gebruikers worden nader geregeld in samenwerkingsovereenkomsten met de gebruikers, vermeld in paragraaf 1.

Alleen gebruikers als vermeld in paragraaf 1, die een samenwerkingsovereenkomst ondertekend hebben, kunnen een beroep doen op de dienstverlening van het sociaal tolken en het sociaal vertalen. In de samenwerkingsovereenkomst worden de modaliteiten en de tarifiering van de tolk- en vertaalprestaties bepaald.

De samenwerkingsovereenkomst, vermeld in het eerste lid, bepaalt of de gebruiker, vermeld in paragraaf 1, dan wel de gebruikersoverheid, naargelang van het geval, de te presteren tolk- en vertaalprestaties betaalt. De gebruikersoverheid moet partij zijn bij de samenwerkingsovereenkomst voor ze verplicht kan worden om de tolk- en vertaalprestaties te betalen.

In het derde lid wordt verstaan onder gebruikersoverheid: de overheid die de maatschappelijke voorzieningen subsidieert die een beroep doen op een sociaal tolk of een sociaal vertaler. De gebruikersoverheid kan ook zelf gebruiker zijn.

De Vlaamse Regering kan de nadere modaliteiten bepalen van de dienstverlening sociaal tolken en de dienstverlening sociaal vertalen.”.

Art. 38. In artikel 46 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° aan punt 2° worden de woorden “die actief zijn in het Nederlandse taalgebied of in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad” toegevoegd;

2° er wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt:

“De Vlaamse Regering bepaalt wat verstaan moet worden onder voorzieningen, organisaties en openbare besturen die actief zijn in het Nederlandse taalgebied of in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, vermeld in het eerste lid, 2°.”.

Art. 39. In artikel 46/1 van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 29 mei 2015 en gewijzigd bij het decreet van 18 januari 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 1° wordt de zinsnede “, hetzij bij een centrum als vermeld in artikel 2, eerste lid, 4°, hetzij bij een andere aanbieder van Nederlands als tweede taal.” vervangen door de zinsnede “bij een centrum als vermeld in artikel 2, eerste lid, 4°.”;

2° in punt 1°, d), worden tussen de zinsnede “elk centrum, vermeld in artikel 2, eerste lid, 4°,” en de zinsnede “is ervoor verantwoordelijk om binnen het referentiekader voor onderwijskwaliteit Nederlands als tweede taal te voorzien in een kwaliteitsvol aanbod Nederlands als tweede taal,” de woorden “en elke andere aanbieder Nederlands als tweede taal” geschrapt;

3° in punt 2° wordt de zinsnede “, en van eventuele andere aanbieders Nederlands als tweede taal” geschrapt.

Art. 40. In artikel 47, tweede lid, van hetzelfde decreet wordt de zinsnede “artikel 3, eerste lid, 1° en 2°,” vervangen door de zinsnede “artikel 3, 1°”.

Art. 41. In artikel 48 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij het decreet van 22 december 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 6°, 7° en 8° wordt het getal “32” telkens vervangen door het getal “28”;

2° punt 9° wordt vervangen door wat volgt: “9° artikel 34/3, tweede lid;”;

3° punt 10° wordt vervangen door wat volgt: “10° artikel 34/4, vijfde lid;”;

4° een punt 10°/1 wordt ingevoegd, dat luidt als volgt: “10°/1 artikel 34/5;”;

5° in punt 12° worden de woorden “en vierde” opgeheven.

Art. 42. Artikel 49 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

Art. 43. In artikel 51 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° tussen de woorden “de uitvoering van” en de woorden “het Vlaamse integratiebeleid” worden de woorden “onderdelen van” ingevoegd;

2° een tweede tot en met zevende lid worden toegevoegd, die luiden als volgt:

“Het Vlaamse integratiebeleid wordt wetenschappelijk onderbouwd via monitoring, beleidsverkenkend en beleidsevaluatief onderzoek en statistische studies. Hiervoor worden analyses uitgevoerd op basis van administratieve data en kunnen bevragingen bij personen van Belgische en buitenlandse herkomst uitgevoerd worden.

Om de doelstelling, vermeld in het tweede lid, te bereiken kunnen onderzoekinstellingen of het departement of het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid, vermeld in artikel 16, § 4, van dit decreet, persoonsgegevens van personen van Belgische en buitenlandse herkomst verwerken in overeenstemming met de

Algemene Verordening Gegevensbescherming en met titel 4 van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

Met het oog op het realiseren van de doelstelling, vermeld in het tweede lid, zal het departement of het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid, vermeld in artikel 16, § 4, van dit decreet, periodiek bevestigingen uitvoeren bij personen van Belgische en buitenlandse herkomst. Voor het uitvoeren van deze bevestigingen zal het departement of het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid, vermeld in artikel 16, § 4, van dit decreet, optreden als verwerkingsverantwoordelijke voor volgende persoonsgegevens:

1° persoonlijke kenmerken en identificatiegegevens afkomstig van het Rijksregister op basis van de steekproef-trekking;

2° de op basis van toestemming gevraagde persoonsgegevens.

De gegevens, vermeld in het vierde lid, 1°, worden vernietigd wanneer het veldwerk is gefinaliseerd en de kwaliteit van de steekproef en de bevestigde gegevens is gecontroleerd.

De gegevens, vermeld in het vierde lid, 2°, worden voor langere termijn bijgehouden voor verder wetenschappelijk en historisch onderzoek en voor statistische doeleinden.

De gegevens, vermeld in het vierde lid, 2°, kunnen met het oog op verder wetenschappelijk en statistisch onderzoek doorgegeven worden aan onderzoeksinstituten.”.

Art. 44. Dit decreet treedt in werking op een datum die de Vlaamse Regering vaststelt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 9 juli 2021.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

J. JAMBON

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Bestuurszaken, Inburgering en Gelijke Kansen,

B. SOMERS

Nota

(1) Zitting 2020-2021

Documenten: – Ontwerp van decreet : 818 – Nr. 1

– Amendementen : 818 – Nrs. 2 en 3

– Verslag van de hoorzitting : 818 – Nr. 4

– Verslag : 818 – Nr. 5

– Amendementen na indiening van het verslag : 818 – Nrs. 6 en 7

– Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 818 – Nr. 8

Handelingen - Bespreking en aanneming: Vergaderingen van 7 juli 2021.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2021/32190]

9 JUILLET 2021. — Décret modifiant le décret du 7 juin 2013 relatif à la politique flamande d'intégration et d'insertion civique (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, ratifions ce qui suit :

DÉCRET modifiant le décret du 7 juin 2013 relatif à la politique flamande d'intégration et d'insertion civique

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. À l'article 2, alinéa 1^{er}, du décret du 7 juin 2013 relatif à la politique flamande d'intégration et d'insertion civique, modifié par les décrets des 29 mai 2015, 22 décembre 2017, 18 janvier 2019 et 19 juin 2020, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le point 2°, les mots « programme de formation » sont chaque fois remplacés par les mots « parcours d'insertion civique » ;

2° un point 3°/1 est inséré, libellé comme suit :

« 3°/1 âge de travailler : toutes les personnes entre l'âge de quinze ans et l'âge de la retraite qui ne sont plus soumises à l'obligation scolaire à temps plein ; » ;

3° au point 4°, un point e) est ajouté, libellé comme suit :

« e) les fournisseurs privés qui proposent le néerlandais comme deuxième langue conformément au Cadre européen commun de référence pour les langues ; » ;

4° dans le point 18°, avant le membre de phrase « une commune, » le membre de phrase « un CPAS, » est inséré ;

5° le point 22°/1 est abrogé ;

6° le point 26° est remplacé par ce qui suit :

« 26° programme de formation : la partie « orientation sociale » ou la partie « néerlandais comme deuxième langue », visée à l'article 29, § 1^{er}, alinéa 2, 1° et 2° ; ».

Art. 3. L'article 3 du même décret, modifié par le décret du 18 janvier 2019 et l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2020, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 3. La politique flamande d'intégration s'adresse à la société entière et prête une attention particulière, selon le cas :

1° au groupe cible spécial des personnes d'origine étrangère ;

2° aux primo-arrivants mineurs visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 20°, pour l'objectif visé à l'article 4, § 2, alinéa 2. ».

Art. 4. À l'article 4 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, le membre de phrase « , alinéa premier, 1° et 2° » est remplacé par le membre de phrase « , 1° » ;

2° dans le paragraphe 2, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Les objectifs de la politique flamande d'intégration comprennent également l'accompagnement et l'orientation humains des personnes, visées à l'article 3, 2°, du présent décret, vers l'enseignement maternel et l'enseignement pour les jeunes scolarisables, visés à la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire » ;

3° dans le paragraphe 3, 7°, les mots « des groupes cibles » sont remplacés par le membre de phrase « du groupe cible, visé à l'article 3, 1° » ;

4° au paragraphe 3 est ajouté un point 9°, libellé comme suit : « 9° y compris la vie en société, non pas les uns à côté des autres, mais les uns avec les autres. » ;

5° dans le paragraphe 4 est inséré un point 1°/1, libellé comme suit :

« 1°/1 qui assure l'harmonisation entre les différents domaines politiques visés à l'article 6, alinéa premier ; » ;

6° dans le paragraphe 4, 5°, les mots « des groupes cibles » sont remplacés par le membre de phrase « du groupe cible, visé à l'article 3, 1° » ;

Art. 5. À l'article 5 du même décret, modifié par le décret du 18 janvier 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le mot « douze » est remplacé par le mot « six » et les mots « stratégiques et opérationnels » sont supprimés ;

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, la phrase suivante est ajoutée :

« Le Gouvernement flamand établit également une analyse du contexte social dans lequel ces objectifs doivent être réalisés. » ;

3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les mots « stratégiques et opérationnels » sont supprimés ;

4° au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, la phrase suivante est ajoutée :

« Ce plan d'action reprend uniquement les actions qui sont prises en complément de la politique régulière au sein des domaines, et dans le cadre desquelles une collaboration entre les domaines politiques est requise. » ;

5° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 3, le point 1° est remplacé par ce qui suit :

« 1° une description succincte des objectifs formulés et des domaines politiques auxquels ils s'appliquent ; » ;

6° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 3, le point 2° est abrogé ;

7° le paragraphe 2 est abrogé ;

8° dans le paragraphe 3, le membre de phrase « et l'actualisation du plan d'action intégré, visée au paragraphe 2, » est abrogé ;

9° le paragraphe 4 est abrogé.

Art. 6. L'article 6 du même décret, modifié par le décret du 18 janvier 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 6. Le Gouvernement flamand détermine les domaines politiques ainsi que les départements concernés et agences autonomisées internes et externes du Gouvernement flamand qui sont pertinents pour la politique d'intégration.

Dans le cadre des domaines politiques que le Gouvernement flamand désigne comme pertinents, le Gouvernement flamand ainsi que les départements concernés et les agences autonomisées internes et externes du Gouvernement flamand préparent la politique flamande d'intégration, visée à l'article 4. Ils mettent également en œuvre la politique d'intégration précitée et l'évaluent.

Dans le cadre de l'évaluation de la politique flamande d'intégration, visée à l'alinéa 2, il est tenu compte de la définition des personnes d'origine étrangère, visée à l'article 2, 21°/1. ».

Art. 7. L'article 7 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Art. 7. Le Gouvernement flamand détermine la manière dont les départements et les agences autonomisées internes et externes façonnent la politique d'intégration. ».

Art. 8. À l'article 8 du même décret, le membre de phrase « article 3, alinéa 1^{er} » est chaque fois remplacé par le membre de phrase « article 3 ».

Art. 9. À l'article 12 du même décret, modifié par le décret du 18 janvier 2019, le membre de phrase « , alinéa premier, 1° et 2° » est remplacé par le membre de phrase « , 1° ».

Art. 10. À l'article 16, § 2, du même décret, les mots « du conseil d'administration » sont remplacés par les mots « de l'organe de gestion ».

Art. 11. À l'article 17, alinéa 2, du même décret, modifié par les décrets du 29 mai 2015 et du 18 janvier 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le point 2°, le point a) est abrogé ;

2° (disposition non applicable dans la version française).

Art. 12. À l'article 18 du même décret, modifié par le décret du 7 décembre 2018, le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Des subventions de fonctionnement, des subventions d'investissement et des subventions de projet générales peuvent être annuellement accordées à l'AAE, à charge du budget général des dépenses et dans les limites des crédits budgétaires disponibles de la Communauté flamande. »

Le Gouvernement flamand peut arrêter les règles et modalités du mode de financement de l'AAE.

Les règles et modalités relatives à l'octroi, au recouvrement et à la justification des subventions, à l'introduction des demandes et des pièces justificatives, à la demande de données unique, et aux incompatibilités et à la procédure de contrôle de l'utilisation des subventions, sont arrêtées dans l'accord de coopération, visé à l'article 19.

Art. 13. À l'article 19, alinéa 2, 8°, du même décret, les mots « le conseil d'administration » sont remplacés par les mots « l'organe de gestion ».

Art. 14. À l'article 20 du même décret, modifié par les décrets des 29 mai 2015 et 18 janvier 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, le membre de phrase « article 17, alinéa 2, 6° » est remplacé par le membre de phrase « article 17, alinéa 2, 6°, du présent décret » ;

2° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5°, le membre de phrase « article 2, 4°, » est remplacé par le membre de phrase « article 2, 4°, du présent décret » et les mots « le CPAS » sont remplacés par les mots « l'administration locale » ;

3° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 6°, le membre de phrase « section 3 » est remplacé par le membre de phrase « section 3 du présent décret », le membre de phrase « article 2, 4°, » est remplacé par le membre de phrase « article 2, 4°, du présent décret » et le membre de phrase « section 9 » est remplacé par le membre de phrase « section 9 du présent décret » ;

4° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 7°, le membre de phrase « article 4, § 4, 2° » est remplacé par le membre de phrase « article 4, § 4, 2°, du présent décret » ;

5° au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est ajouté un point 8°, libellé comme suit :

« 8° permettre à l'AAE de communiquer à l'Office des étrangers, par voie électronique, des données personnelles d'intégrants relevant de l'application de l'article 1/2 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, repris au système de suivi des clients, en vue du partage d'informations et en exécution de la mission essentielle de l'AAE, visée à l'article 17, alinéa 2, 4°, du présent décret. » ;

6° dans le paragraphe 1^{er}, entre les alinéas 3 et 4, est inséré un alinéa, libellé comme suit :

« La communication électronique de données personnelles, visée à l'alinéa 1^{er}, 8°, est limitée :

1° aux nom, prénom et numéro de registre national des intégrants, visés à l'alinéa 1^{er}, 8° ;

2° à la mention si ces intégrants ont signé un contrat d'insertion civique ;

3° à la mention si ces intégrants ont obtenu un certificat d'insertion civique. » ;

7° dans le paragraphe 1^{er}, le membre de phrase « et 8° » est ajouté à l'alinéa 4 existant, qui devient l'alinéa 5 ;

8° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, le membre de phrase « , visés à l'article 17, alinéa deux, 2°, a) » est remplacé par le membre de phrase « qui relève de la politique linguistique, visée à l'article 17, alinéa 2, 2°, b) du présent décret » ;

Art. 15. À l'article 22 du même décret, les mots « de l'AAE » sont remplacés par le membre de phrase « du département ou de l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique, visés à l'article 16, § 4 ».

Art. 16. À l'article 24, § 1^{er}, alinéas 3 et 4, et § 2, alinéas 1^{er} et 2, du même décret, les mots « conseil d'administration » sont remplacés par les mots « organe de gestion ».

Art. 17. À l'article 25 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots « fixant les règles générales selon lesquelles des obligations périodiques de planification et de reporting peuvent être imposées aux administrations locales dans la Communauté flamande et la Région flamande » sont ajoutés ;

2° au paragraphe 3 est ajouté un alinéa 2, libellé comme suit :

« L'AAE coordonne l'harmonisation avec les instances visées à l'alinéa premier pour exécuter les tâches et tâches essentielles visées à l'article 17. ».

Art. 18. À l'article 26, § 1^{er}, du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, 1°, les mots « demandeur d'asile pendant un délai de quatre mois après l'introduction de sa demande d'asile » sont remplacés par les mots « demandeur de protection internationale qui n'est pas inscrit au registre national en une autre qualité » ;

2° à l'alinéa 1^{er}, 3°, entre le membre de phrase « région bilingue de Bruxelles-Capitale » et les mots « qui a satisfait », le membre de phrase « , à l'exception du demandeur mineur de protection internationale accompagné qui n'est pas inscrit au registre national dans une autre qualité » est inséré ;

3° à l'alinéa 3, les mots « demandeur d'asile » sont remplacés par les mots « demandeur de protection internationale » et les mots « demande d'asile » sont remplacés par les mots « demande de protection internationale » ;

4° à l'alinéa 3, entre le membre de phrase « alinéa premier, 1° » et le membre de phrase « , visé », est inséré le membre de phrase « et 3° ».

Art. 19. À l'article 27 du même décret, modifié par le décret du 29 mai 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, le point 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° pour atteindre les objectifs des parties du parcours d'insertion civique. » ;

2° au paragraphe 3 sont ajoutés des alinéas 3, 4, 5 et 6, libellés comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, 2°, l'intégrant au statut obligatoire ne doit pas atteindre les objectifs des programmes de formation s'il lui est impossible d'atteindre ces objectifs en raison de capacités d'apprentissage limitées. Le Gouvernement flamand règle les modalités d'exécution.

Pour les catégories spécifiques suivantes, le Gouvernement flamand peut prévoir un report du délai dans lequel l'intégrant doit se présenter :

1° pour les intégrants visés à l'article 26, § 1^{er}, qui travaillent ou étudient et peuvent prouver qu'ils ne sont pas en mesure de combiner ce travail ou la formation avec le fait de suivre un parcours d'insertion civique ;

2° pour les intégrants qui, pour des raisons médicales ou personnelles, sont dans l'impossibilité de satisfaire à l'obligation de présentation dans les temps, visée à l'alinéa 1^{er}, 1°.

Le Gouvernement flamand précise ce qu'il faut entendre par des raisons médicales ou personnelles telles que visées à l'alinéa 4, 2°.

Le Gouvernement flamand précise ce qu'il faut entendre par les notions de travail et d'études, visées à l'alinéa 4, 1°. » ;

3° le paragraphe 4, alinéa 2, est remplacé par ce qui suit :

« Le Gouvernement flamand arrête les modalités et conditions des obligations visées au paragraphe 3. » ;

4° dans le paragraphe 5, alinéa 1^{er}, le membre de phrase « article 29, § 1^{er}, alinéa trois » est remplacé par le membre de phrase « article 31, § 1^{er} » ;

5° un paragraphe 5/1 est inséré, libellé comme suit :

« § 5/1. Le Gouvernement flamand peut déterminer d'autres catégories qui sont dispensées d'une ou de plusieurs parties du parcours d'insertion civique, visé à l'article 29, § 1^{er}, alinéa 2. ».

Art. 20. L'article 28 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Art. 28. § 1^{er}. La commune où l'intégrant est inscrit au registre national pour la première fois avec un titre de séjour de plus de trois mois, informe ladite personne sur la politique d'insertion civique et la renvoie à l'AAE.

La commune attire l'attention des intégrants au statut obligatoire, visés à l'article 27, § 1^{er}, 1° et 3°, § 5 et § 6, sur les obligations visées à l'article 27, § 3, qui, le cas échéant, leur sont applicables, et leur signale également les sanctions visées à l'article 40.

§ 2. L'AAE informe l'intégrant au statut obligatoire, visé à l'article 27, § 1^{er}, 1° et 3°, § 5 et § 6, de son obligation d'insertion civique.

Sous réserve d'application du paragraphe 1^{er}, l'AAE informe l'intégrant, visé à l'article 20, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, a), de la politique d'insertion civique.

§ 3. Le département ou l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique, désigné(e) par le Gouvernement flamand, informe l'intégrant au statut obligatoire, visé à l'article 27, § 1^{er}, 2°, sur la politique d'insertion civique et l'obligation d'insertion civique, et le renvoie à l'AAE.

§ 4. Le Gouvernement flamand arrête les modalités d'exécution des paragraphes 1^{er} à 3 inclus. ».

Art. 21. L'article 29 du même décret, modifié par les décrets des 29 mai 2015 et 18 janvier 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 29. § 1^{er}. Le parcours d'insertion civique permet aux intégrants d'accroître leur autonomie.

Le parcours d'intégration se compose des éléments suivants :

1° un programme de formation "orientation sociale" tel que visé à l'article 30 ;

2° un programme de formation "néerlandais comme deuxième langue" tel que visé à l'article 31 ;

3° une inscription auprès du VDAB ou d'Actiris telle que visée à l'article 32 ;

4° un parcours de participation et de réseau tel que visé à l'article 33.

L'inscription auprès du VDAB ou d'Actiris, visée à l'alinéa 2, 3°, relève uniquement du parcours d'insertion civique d'intégrants en âge de travailler qui ont légalement accès au marché de l'emploi.

Le parcours de participation et de réseau, visé à l'alinéa 2, 4°, peut être repris dans le contrat d'insertion civique par un intégrant qui n'est pas obligé de suivre le parcours d'insertion civique.

Sous réserve des dispositions de la présente sous-section, le Gouvernement flamand détermine :

1° l'organisation du parcours d'insertion civique ;

2° le contenu, les conditions et les critères de qualité des programmes de formation ainsi que du parcours de participation et de réseau pour les intégrants.

§ 2. L'AAE garde une vue d'ensemble du parcours d'insertion civique, visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, et en fait rapport au Gouvernement flamand et aux communes concernées de la région de langue néerlandaise.

§ 3. Le parcours d'insertion civique, visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, prend cours à la présentation auprès de l'AAE et se termine au moment où les objectifs des parties du parcours d'insertion civique ont été atteints et où l'intégrant a été orienté vers les structures régulières. ».

Art. 22. L'article 30 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Art. 30. § 1^{er}. L'AAE organise le programme de formation "orientation sociale", visé à l'article 29, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, pour les intégrants.

§ 2. Le programme de formation "orientation sociale", visé à l'article 29, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, vise à accroître l'autonomie dans les meilleurs délais, d'une part en fournissant les connaissances relatives aux droits et obligations et les connaissances et la compréhension de notre société et de ses valeurs de base, et d'autre part en donnant une impulsion au développement de certaines compétences requises pour l'autonomie des intégrants.

L'intégrant démontre qu'il a atteint l'objectif du programme de formation "orientation sociale" en réussissant un test organisé par l'AAE. Le Gouvernement flamand arrête les modalités et conditions de ce test.

§ 3. La participation au programme de formation "orientation sociale", visé à l'article 29, § 1^{er}, alinéa 2, 1°, est subordonnée au paiement unique d'une rétribution. Le Gouvernement flamand arrête le montant de la rétribution et les modalités de cette rétribution.

La participation au test, visé au paragraphe 2, alinéa 2, est subordonnée au paiement d'une rétribution. Le Gouvernement flamand fixe le montant de la rétribution et arrête les modalités de cette rétribution.

Par dérogation aux alinéas 1^{er} et 2, le Gouvernement flamand peut accorder une dispense pour un intégrant inscrit au registre national dans une commune de la région bilingue de Bruxelles-Capitale pour la rétribution visée aux alinéas 1^{er} et 2. ».

Art. 23. L'article 31 du même décret, modifié par le décret du 18 janvier 2019, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 31. § 1^{er}. Le programme de formation "néerlandais comme deuxième langue", visé à l'article 29, § 1^{er}, alinéa 2, 2°, offert par les centres, visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 4°, a) à E), vise la maîtrise du néerlandais le plus rapidement possible au niveau de compétences linguistiques A2, tel que défini dans le Cadre européen commun de référence pour les langues, comme tremplin vers un cours complémentaire.

Si l'intégrant suit un programme de formation "néerlandais comme deuxième langue" auprès des centres visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 4°, a) et b), du présent décret, ce programme de formation offre le niveau linguistique de la formation "néerlandais comme deuxième langue" qui comprend la formation NT2 Breakthrough/Waystage R1.

Pour les intégrants qui suivent une formation du domaine d'apprentissage "alfabetisering Nederlands tweede taal", visé à l'article 6, 1°, du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, le Gouvernement flamand dérogera aux dispositions visées à l'alinéa premier.

§ 2. Le Gouvernement flamand détermine la manière dont le niveau de compétences linguistiques, visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, est fixé.

§ 3. Le programme de formation "néerlandais comme deuxième langue", offert au sein des centres visés à l'article 2, alinéa 1^{er}, 4°, a) à d) inclus, relève des dispositions en matière de contrôle de qualité qui sont applicables à ces centres. ».

Art. 24. L'article 32 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Art. 32. § 1^{er}. L'inscription auprès du VDAB ou d'Actiris, visée à l'article 29, § 1^{er}, alinéa 2, 3°, vise à renforcer l'autonomie économique de l'intégrant.

§ 2. Les intégrants inscrits au registre national dans une commune de la région de langue néerlandaise sont tenus de s'inscrire auprès du VDAB. Les intégrants inscrits au registre national dans une commune de la région bilingue de Bruxelles-Capitale satisfont à la condition de l'article 29, § 1^{er}, alinéa 2, 3°, en s'inscrivant auprès d'Actiris.

§ 3. L'intégrant démontre, de l'une des manières suivantes, qu'il a atteint l'objectif de l'inscription auprès du VDAB ou d'Actiris :

1° en s'inscrivant auprès du VDAB ou d'Actiris dans les soixante jours maximum suivant la signature du contrat d'insertion civique ;

2° en démontrant qu'il travaille au moment de la signature du contrat d'insertion civique ;

3° en démontrant qu'il travaille avant que le délai de soixante jours maximum soit écoulé après la signature du contrat d'insertion civique.

Le Gouvernement flamand précise ce qu'il faut entendre par la notion de travail, visée à l'alinéa premier. ».

Art. 25. L'article 33 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Art. 33. § 1^{er}. Le parcours de participation et de réseau, visé à l'article 29, § 1^{er}, alinéa 2, 4°, vise à réaliser une meilleure participation et intégration en créant un réseau.

§ 2. L'intégrant démontre, de l'une des manières suivantes, qu'il a atteint l'objectif du parcours de participation et de réseau :

1° en démontrant qu'il a participé pendant au minimum quarante heures au parcours de participation et de réseau pendant la durée du contrat d'insertion civique, visé à l'article 34/2, § 1^{er}, 4° ;

2° en démontrant qu'il travaille ou étudie au moment de la signature du contrat d'insertion civique ;

3° en démontrant qu'il travaille ou étudie après la signature du contrat d'insertion civique et avant que le parcours d'intégration ne se termine.

Le Gouvernement flamand précise ce qu'il faut entendre par les notions de travail et d'études, visées à l'alinéa premier.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités et conditions du parcours de participation et de réseau.

Art. 26. L'article 34 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Art. 34. Le parcours d'insertion civique est soutenu par l'accompagnement de parcours qui est offert sur mesure par l'AAE et qui, en application de l'article 34/4, oriente le plus rapidement possible les intégrants vers les structures régulières en vue de la participation aussi bien à la vie professionnelle et sociale qu'à l'éducation.

L'accompagnement de parcours est une méthodologie visant à accompagner les intégrants individuellement et à leur mesure pendant le parcours d'insertion civique. L'accompagnement de parcours garantit l'approche intégrale du parcours d'insertion civique qui est réalisé en concertation avec l'intégrant concerné.

L'accompagnement de parcours comprend l'orientation de carrière qui vise à soutenir et accompagner un processus individuel, lors duquel l'intégrant prend en charge sa propre trajectoire de vie et acquiert notamment une meilleure compréhension du marché de l'emploi et du système d'enseignement. Dans ce contexte, les compétences déjà présentes sont transposées dans le cadre de notre société.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités et règles relatives à l'accompagnement de parcours. ».

Art. 27. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2020, est inséré un article 34/1, libellé comme suit :

« Art. 34/1. § 1^{er}. Avant que le parcours d'insertion civique puisse être entamé, l'AAE vérifie, en concertation avec l'intégrant, quels éléments font partie du parcours d'insertion civique de ce dernier et si les objectifs des parties, visés à l'article 29, § 1^{er}, alinéa 2, ont déjà été atteints. Si les objectifs ont déjà été atteints, l'AAE accorde à la personne concernée une dispense pour les parties dont les objectifs ont été atteints.

Les intégrants qui ont atteint tous les objectifs de toutes les parties du parcours d'insertion civique qui leur sont applicables ne signent pas de contrat d'insertion civique et reçoivent immédiatement un certificat d'insertion civique tel que visé à l'article 34/3, alinéa premier. S'il s'agit d'un intégrant tel que visé dans le paragraphe 2, l'AAE en informe le VDAB ou le CPAS, selon le cas.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, l'AAE offre à un intégrant qui est un demandeur d'emploi inscrit obligatoirement et n'appartient pas aux catégories prioritaires, visées à l'article 26, § 3, et qui est renvoyé à l'AAE par le VDAB, les parties du parcours d'insertion civique que le VDAB a désignées lors du renvoi. Le Gouvernement flamand peut préciser ce qu'il faut entendre par "renvoi".

Par dérogation au paragraphe 1^{er}, l'AAE offre à un intégrant qui acquiert des revenus par le biais de services sociaux ou d'un revenu d'intégration sociale, dans la mesure où il n'appartient pas aux catégories prioritaires, visées à l'article 26, § 3, et qui est renvoyé à l'AAE par un CPAS, les parties du parcours d'insertion civique que le CPAS a désignées lors du renvoi.

§ 3. Au plus tard trente jours après la présentation, les parties pour lesquelles l'AAE dispense l'intégrant sont clairement identifiées.

Au plus tard nonante jours après la présentation, l'intégrant signe le contrat d'insertion civique, visé à l'article 34/2.

Pour les catégories spécifiques suivantes, le Gouvernement flamand peut prévoir un report du délai, visé à l'alinéa 2 :

1° pour les intégrants visés à l'article 26, § 1^{er}, qui travaillent ou étudient et peuvent prouver qu'ils ne sont pas en mesure de combiner ce travail ou la formation avec le fait de suivre un parcours d'insertion civique ;

2° pour les intégrants qui, pour des raisons médicales ou personnelles, sont temporairement dans l'impossibilité de signer le contrat d'insertion civique.

Le Gouvernement flamand précise ce qu'il faut entendre par des raisons médicales et personnelles telles que visées à l'alinéa 3, 2°.

Le Gouvernement flamand précise ce qu'il faut entendre par les notions de travail et d'études telles que visées à l'alinéa 3, 1°.

§ 4. L'AAE définit les programmes de formation et le parcours de participation et de réseau en concertation avec l'intégrant et tient compte des aspects suivants :

1° les connaissances, les aptitudes et les compétences déjà acquises par l'intégrant ;

2° la situation personnelle de l'intégrant.

Au moins un des deux programmes de formation est entamé dans les nonante jours suivant la signature du contrat d'insertion civique par l'intégrant. Pour les catégories spécifiques suivantes, le Gouvernement flamand peut déroger au délai précité :

1° pour les intégrants visés à l'article 26, § 1^{er}, qui travaillent ou étudient et peuvent prouver qu'ils ne sont pas en mesure de combiner ce travail ou la formation avec le fait de suivre un parcours d'insertion civique ;

2° pour les intégrants qui, pour des raisons médicales ou personnelles, ne peuvent pas respecter ce délai.

Le Gouvernement flamand précise ce qu'il faut entendre par des raisons médicales et personnelles telles que visées à l'alinéa 2, 2°.

Le Gouvernement flamand précise ce qu'il faut entendre par les notions de travail et d'études telles que visées à l'alinéa 2, 1°.

Art. 28. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2020, est inséré un article 34/2, libellé comme suit :

« Art. 34/2. § 1^{er}. Pour pouvoir entamer le parcours d'insertion civique, l'intégrant signe un contrat d'insertion civique qui comprend au moins les éléments suivants :

1° une disposition relative aux droits et obligations essentiels qui doivent être respectés dans notre société ;

2° les éléments qui font partie du parcours d'insertion civique de l'intégrant, avec une indication des parties pour lesquelles l'intégrant est dispensé et celles pour lesquelles il ne l'est pas ;

3° la mention du cours spécifique auquel l'intégrant est inscrit, pour au moins un programme de formation ;

4° le délai dans lequel le parcours d'insertion civique est terminé, la durée du programme de formation « néerlandais comme deuxième langue » étant utilisé comme délai pour le parcours d'insertion civique entier.

§ 2. Le Gouvernement flamand fixe le contenu de la disposition relative aux droits et obligations essentiels, visée au paragraphe 1^{er}, 1°.

§ 3. Pour les catégories spécifiques suivantes, le Gouvernement flamand peut prévoir une suspension du parcours d'intégration pour les intégrants :

1° les intégrants visés à l'article 26, § 1^{er}, qui travaillent ou étudient et peuvent prouver qu'ils ne sont pas en mesure de combiner ce travail ou la formation avec le fait de suivre un parcours d'insertion civique ;

2° pour les intégrants qui, pour des raisons médicales ou personnelles, doivent interrompre leur parcours d'insertion civique.

Le Gouvernement flamand précise ce qu'il faut entendre par des raisons médicales ou personnelles telles que visées à l'alinéa 1^{er}, 2°.

Le Gouvernement flamand précise ce qu'il faut entendre par les notions de travail et d'études telles que visées à l'alinéa 1^{er}, 1°.

§ 4. Le Gouvernement flamand peut déterminer les modalités du contrat d'insertion civique et peut compléter les éléments du contrat d'insertion civique, visés au paragraphe 1^{er}.

Art. 29. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2020, est inséré un article 34/3, libellé comme suit :

« Art. 34/3. Si l'intégrant a atteint au moins les objectifs pour chaque partie du parcours d'insertion civique, tels que repris dans le contrat d'insertion civique, visé à l'article 34/2, § 1^{er}, l'AAE délivre à cette personne un certificat d'insertion civique. S'il s'agit d'un intégrant tel que visé à l'article 34/1, § 2, l'AAE en informe le VDAB ou le CPAS, selon le cas.

Si l'AAE constate qu'un intégrant est dispensé de l'obligation d'insertion civique en application de l'article 27, § 2, elle délivre à cette personne une attestation de dispense.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités pour le certificat d'insertion civique, visé à l'alinéa 1^{er}, et l'attestation de dispense, visée à l'alinéa 2°.

Art. 30. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2020, est inséré un article 34/4, libellé comme suit :

« Art. 34/4. Conformément à l'article 34, l'intégrant est orienté le plus rapidement possible vers les structures régulières.

L'orientation, visée à l'alinéa 1^{er}, se déroule selon un accord de coopération conclu avec les structures régulières. L'accord de coopération comprend au moins un règlement relatif à la rétroaction des résultats de cette personne à l'AAE.

Le Gouvernement flamand peut arrêter les modalités pour l'orientation.

L'intégrant a droit à la participation à une offre qui correspond à son parcours d'insertion civique et à sa trajectoire de vie. L'offre vise à réaliser une participation à part entière de l'intégrant à la société.

Les structures régulières vers lesquelles sont orientés les intégrants développent une offre qui répond aux besoins.

Les structures régulières en région bilingue de Bruxelles-Capitale peuvent collaborer à l'exécution de la politique flamande d'insertion civique en coopération avec la Commission communautaire flamande et l'AAE. ».

Art. 31. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2020, est inséré un article 34/5, libellé comme suit :

« Art. 34/5. § 1^{er}. L'intégrant au statut obligatoire à qui un certificat d'insertion civique a été délivré, tel que visé à l'article 34/3, alinéa 1^{er}, est tenu de disposer, dans les 24 mois suivant la délivrance du certificat d'insertion civique, de compétences linguistiques du néerlandais correspondant au niveau B1 oral du Cadre européen de référence pour les langues.

Le Gouvernement flamand détermine la manière dont les compétences linguistiques sont établies.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, l'intégrant est dispensé de l'obligation visée au paragraphe 1^{er} dans les cas suivants :

1° l'intégrant n'est plus en âge de travailler ;

2° l'intégrant peut démontrer qu'il a travaillé ou étudié sans interruption pendant 6 mois au cours de la période de 24 mois suivant la délivrance du certificat d'insertion civique. Le Gouvernement flamand détermine ce qu'il faut entendre par 6 mois de travail et d'études sans interruption et détermine la manière dont cela peut être démontré ;

3° l'intégrant peut démontrer qu'il ne peut à titre permanent pas satisfaire à l'obligation visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, parce qu'il est gravement malade ou a un handicap mental ou physique ou dispose de capacités d'apprentissage limitées. Le Gouvernement flamand détermine la manière dont l'intégrant peut le démontrer.

Le Gouvernement flamand détermine un régime de report pour l'intégrant qui, pour des raisons médicales ou personnelles, ne peut temporairement pas satisfaire à l'obligation. ».

Art. 32. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2020, est inséré un article 34/6, libellé comme suit :

« Art. 34/6. Au pays d'origine, un coffret d'introduction en vue de l'insertion civique peut être offert au candidat-immigrant, qui lui permet de mieux se préparer à son établissement en région de langue néerlandaise ou en région bilingue de Bruxelles-Capitale.

Dans l'alinéa premier, on entend par "coffret d'introduction en vue de l'insertion civique" un paquet d'information gratuit qui est mis à la disposition du candidat-immigrant de sorte qu'il peut se préparer, dans son pays d'origine, à son établissement en région de langue néerlandaise ou en région bilingue de Bruxelles-Capitale.

Les autres dispositions du présent décret ne s'appliquent pas au candidat-immigrant, visé à l'alinéa premier. »

Art. 33. À l'article 39 du même décret, modifié par le décret du 18 janvier 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. L'AAE contrôle si l'intégrant au statut obligatoire :

1° s'est présenté auprès de l'AAE ;

2° a atteint les objectifs de chaque partie de son parcours d'insertion civique ;

3° a participé régulièrement aux programmes de formation ;

4° a respecté son obligation visée à l'article 34/5.

Le Gouvernement flamand règle le contrôle visé au premier alinéa.

L'AAE informe le département ou l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique que le Gouvernement flamand désigne, en vue d'une application de la sanction visée à l'article 40, lorsqu'un intégrant au statut obligatoire :

1° ne s'est pas présenté auprès de l'AAE dans les nonante jours suivant le début de l'obligation d'insertion civique ;

2° termine prématurément de manière illégitime le parcours d'insertion civique ;

3° n'a pas atteint les objectifs des parties du parcours d'insertion civique et n'a pas participé régulièrement aux programmes de formation ;

4° n'a pas respecté son obligation visée à l'article 34/5. » ;

2° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, un intégrant qui est renvoyé à l'AAE par le VDAB, et qui est demandeur d'emploi inscrit obligatoirement est notifié, dans les cas visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, par l'AAE au VDAB concerné, en vue d'une application des sanctions visées à la réglementation pertinente en la matière. » ; Le Gouvernement flamand peut préciser ce qu'il faut entendre par "renvoi".

« Par dérogation au paragraphe 1^{er}, un intégrant pour qui la participation à un cours d'intégration est reprise comme condition d'octroi ou de maintien des revenus provenant de services sociaux ou d'un revenu d'intégration, est notifié, dans les cas visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 3, par l'AAE au CPAS concerné, en vue d'une application des sanctions visées à la réglementation pertinente en la matière. » ;

3° dans le paragraphe 4, alinéas 1^{er} et 2, le membre de phrase « article 31, § 3 » est remplacé par le membre de phrase « 27, § 3, alinéa 4, 1°, de l'article 34/1, § 3, alinéa 3, 1°, et § 4, alinéa 2, 1°, et de l'article 34/2, § 3, alinéa 1^{er}, 1° » ;

4° dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, les mots « la partie du programme de formation » sont remplacés par les mots « le parcours d'insertion civique » ;

5° dans le paragraphe 4, alinéa 2, les mots « à la partie du programme de formation » sont remplacés par les mots « au programme de formation » ;

6° dans le paragraphe 4, alinéa 3, le membre de phrase « article 31, § 3, alinéas premier et deux » est remplacé par le membre de phrase « 27, § 3, alinéa 4, 1°, à l'article 34/1, § 3, alinéa 3, 1°, et § 4, alinéa 2, 1°, et à l'article 34/2, § 3, alinéa 1^{er}, 1° » ;

7° dans le paragraphe 5, alinéa 1^{er}, le membre de phrase « article 39, § 1^{er}, alinéas trois et quatre, » est chaque fois remplacé par le membre de phrase « paragraphe 1^{er}, alinéa 3, » et le membre de phrase « article 39, § 3, » est remplacé par le membre de phrase « paragraphe 3, » ;

8° dans le paragraphe 5, alinéa 1^{er}, le membre de phrase « la formation en néerlandais comme deuxième langue, visée à l'article 29, § 1^{er}, alinéa trois, » est remplacé par les mots « un programme de formation » et le membre de phrase « le niveau linguistique de la formation NT2, visée à l'article 29, § 1^{er}, alinéa trois, » est remplacé par le membre de phrase « les objectifs, visés à l'article 30, § 2, alinéa 1^{er}, et à l'article 31, § 1^{er}, ».

Art. 34. À l'article 40, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même décret, les mots « aux intégrants et » et les mots « et quatre » sont abrogés.

Art. 35. Dans le chapitre 6 du même décret, modifié par les décrets des 29 mai 2015, 7 décembre 2018, 18 janvier 2019 et 19 juin 2020, la section 4, qui se compose des articles 41 et 42, est abrogée.

Art. 36. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2020, est inséré un article 43/1, libellé comme suit :

« Art. 43/1. § 1^{er}. Les services d'interprétariat et de traduction sociaux relèvent de la politique linguistique visée à l'article 17, alinéa 2, 2°, b).

§ 2. L'interprétariat social est un instrument qui soutient la communication orale des usagers, visés à l'article 43/2, § 1^{er}, avec des clients allophones en transposant entièrement et fidèlement le message oral d'une langue source dans une langue cible. On distingue les formes suivantes d'interprétariat social :

1° l'interprétariat social à distance, par lequel l'interprète social interprète à distance la conversation entre l'utilisateur et le(s) client(s) allophone(s) ;

2° l'interprétariat social sur place, par lequel l'interprète social est physiquement présent à la conversation entre l'utilisateur et le(s) client(s) allophone(s).

La traduction sociale est un instrument qui soutient la communication écrite des usagers avec des clients allophones en transposant entièrement et fidèlement le message écrit d'une langue source dans une langue cible.

§ 3. Dans le présent paragraphe, on entend par "Registre flamand d'interprètes et traducteurs sociaux" la base de données centrale des interprètes et traducteurs sociaux certifiés qui est gérée par l'AAE.

L'interprétariat et la traduction sociaux sont faits par des interprètes et des traducteurs qui sont repris au registre flamand d'interprètes et traducteurs sociaux.

L'engagement d'interprètes et de traducteurs autres que ceux repris au registre flamand d'interprètes et traducteurs sociaux ne peut être admis que si aucun interprète ou traducteur n'est disponible dans le registre précité. ».

Art. 37. Dans le même décret, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 2020, est inséré un article 43/2, libellé comme suit :

« Art. 43/2. § 1^{er}. Les usagers qui peuvent faire appel à l'interprétariat et la traduction sociaux sont les structures, organisations et pouvoirs publics actifs en région de langue néerlandaise ou en région bilingue de Bruxelles-Capitale.

§ 2. L'AAE offre tant l'interprétariat social que la traduction sociale. En développant, en appliquant et en ajustant des instruments de qualité, l'AAE assure le processus continu d'amélioration et d'assurance de la qualité de l'interprétariat et de traduction sociaux.

§ 3. Les modalités des services d'interprétariat et de traduction sociaux de l'AAE aux usagers sont réglées dans des accords de coopération avec les usagers, visés au paragraphe 1^{er}.

Seuls les usagers, visés au paragraphe 1^{er}, qui ont signé un accord de coopération, peuvent faire appel aux services d'interprétariat et de traduction sociaux. L'accord de coopération détermine les modalités et la tarification des prestations d'interprétariat et de traduction.

L'accord de coopération, visé à l'alinéa premier, détermine si l'utilisateur, visé au paragraphe 1^{er}, ou le service public-utilisateur de services, selon le cas, payera les prestations d'interprétariat et de traduction à effectuer. Le service public-utilisateur de services doit être partie à l'accord de coopération dans la mesure où il peut être tenu de payer les prestations d'interprétariat et de traduction.

À l'alinéa 3, on entend par "service public-utilisateur de services" le service public qui subventionne les structures sociales qui font appel à un interprète social ou à un traducteur social. Le service public-utilisateur de services peut également être un usager lui-même.

Le Gouvernement flamand peut déterminer les modalités des services d'interprétariat et de traduction sociaux. ».

Art. 38. À l'article 46 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° au point 2°, les mots « actifs en région de langue néerlandaise ou en région bilingue de Bruxelles-Capitale » sont ajoutés ;

2° un alinéa 2 est ajouté, libellé comme suit :

« Le Gouvernement flamand détermine ce qu'il faut entendre par structures, organisations et pouvoirs publics actifs en région de langue néerlandaise ou en région bilingue de Bruxelles-Capitale, visés à l'alinéa 1^{er}, 2°. ».

Art. 39. À l'article 46/1 du même décret, inséré par le décret du 29 mai 2015 et modifié par le décret du 18 janvier 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le point 1°, le membre de phrase « , soit auprès d'un centre tel que visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, 4°, soit auprès d'un autre offreur de néerlandais comme deuxième langue. » est remplacé par le membre de phrase « auprès d'un centre tel que visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, 4°. » ;

2° dans le point 1°, *d*), entre le membre de phrase « chaque centre, visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, 4°, » et le membre de phrase « est responsable de prévoir, dans le cadre de référence pour la qualité de l'enseignement de néerlandais comme deuxième langue, une offre qualitative de néerlandais comme deuxième langue ; », les mots « et chaque autre offreur de néerlandais comme deuxième langue » sont supprimés ;

3° dans le point 2°, le membre de phrase « , et d'autres dispensateurs du néerlandais comme deuxième langue » est supprimé.

Art. 40. À l'article 47, alinéa 2, du même décret, le membre de phrase « article 3, alinéa premier, 1° et 2° » est chaque fois remplacé par le membre de phrase « article 3, 1° ».

Art. 41. À l'article 48 du même décret, modifié par le décret du 22 décembre 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans les points 6°, 7° et 8°, le nombre « 32 » est chaque fois remplacé par le nombre « 28 » ;

2° le point 9° est remplacé par ce qui suit : « 9° article 34/3, alinéa 2 ; » ;

3° le point 10° est remplacé par ce qui suit : « 10° article 34/4, alinéa 5 ; » ;

4° un point 10°/1 est inséré, libellé comme suit : « 10°/1 article 34/5 ; » ;

5° dans le point 12°, les mots « et quatre » sont abrogés.

Art. 42. L'article 49 du même décret est abrogé.

Art. 43. À l'article 51 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° entre les mots « l'exécution de » et les mots « la politique flamande d'intégration », les mots « parties de » sont insérés ;

2° des alinéas 2 à 7 sont ajoutés, libellés comme suit :

« La politique flamande d'intégration est étayée scientifiquement par le biais d'un monitoring, d'une étude exploratoire et d'évaluation de politique ainsi que d'études statistiques. À cet effet, des analyses sont effectuées sur la base de données administratives et des enquêtes peuvent être effectuées auprès de personnes d'origine belge et étrangère.

Pour pouvoir atteindre l'objectif visé à l'alinéa 2, des instituts de recherche ou le département ou l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique, visés à l'article 16, § 4, du présent décret, peuvent traiter des données à caractère personnel de personnes d'origine belge et étrangère, conformément au Règlement général sur la protection des données et au titre 4 de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement de données à caractère personnel.

En vue de réaliser l'objectif visé à l'alinéa 2, le département ou l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique, visé(e) à l'article 16, § 4, du présent décret, effectuera périodiquement des enquêtes auprès de personnes d'origine belge et étrangère. Pour l'exécution de ces enquêtes, le département ou l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique, visés à l'article 16, § 4, du présent décret, agira en tant que responsable du traitement pour les données à caractère personnel suivantes :

1° des caractéristiques personnelles et des données d'identification provenant du registre national sur la base de l'échantillonnage ;

2° les données à caractère personnel demandées sur la base du consentement.

Les données visées à l'alinéa 4, 1°, sont détruites lorsque le travail de terrain a été finalisé et que la qualité de l'échantillon et des données demandées a été contrôlée.

Les données visées à l'alinéa 4, 2°, sont conservées pour une plus longue durée à des fins de recherche scientifique et historique ultérieure et à des fins statistiques.

Les données visées à l'alinéa 4, 2°, peuvent être transmises à des instituts de recherche à des fins de recherche scientifique et statistique ultérieure. ».

Art. 44. Le présent décret entre en vigueur à une date à fixer par le Gouvernement flamand.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 9 juillet 2021.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

J. JAMBON

Le Ministre flamand de l'Administration intérieure,
de la Gouvernance publique, de l'Insertion civique et de l'Égalité des Chances,

B. SOMERS

—
Note

(1) Session 2020-2021

Documents : – Projet de décret : 818 – N° 1

– Amendements : 818 – N° 2 et 3

– Rapport de l'audition : 818 – N° 4

– Rapport : 818 – N° 5

– Amendements après dépôt du rapport : 818 – N° 6 et 7

– Texte adopté en séance plénière : 818 – N° 8

Actions - Discussion et adoption : Séances du 7 juillet 2021.